



罗密欧 与 朱丽叶

Luomieu
Yu
Zhuliyel

罗密欧与朱丽叶

根据莎士比亚同名剧本

达 加 改编

徐 锡 林 绘

人 民 美 術 出 版 社

莎士比亚名著选编

罗密欧与朱丽叶

原著：〔英〕莎士比亚 出版者：人民文学出版社

改编者：达 加 发行者：新华书店北京

绘者：徐 锡 林 印刷者：京安印

1982年9月第1版第1次印刷 印数：1—180,000

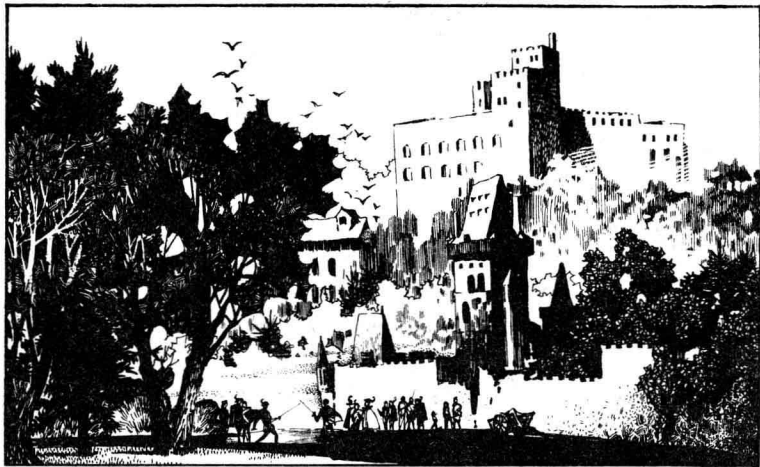
开本：787×1092毫米 1/64 印张：1 3/4

统一书号：8027·8348 定价：0.14元

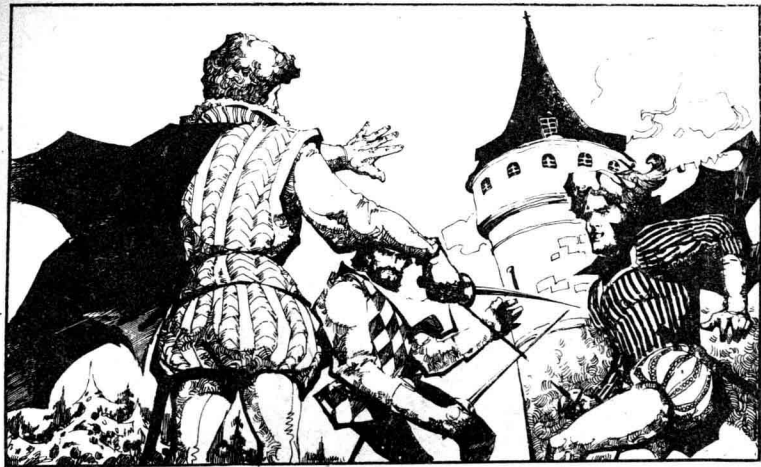
内 容 提 要

(英) 莎士比亚 (1564—1616) 是欧洲文艺复兴时期伟大的戏剧家和诗人。《罗密欧与朱丽叶》是他的著名悲剧之一。故事发生在十七世纪意大利的维洛那城。有名望的凯普莱特和蒙太古两大家族，结下世仇，可是在两家儿女之间却发生了真挚的爱情。罗密欧与朱丽叶这一对恋人，对封建制度进行了坚决的斗争，最后以自己的鲜血和生命使两个家族的老人悔悟过来，言归于好。

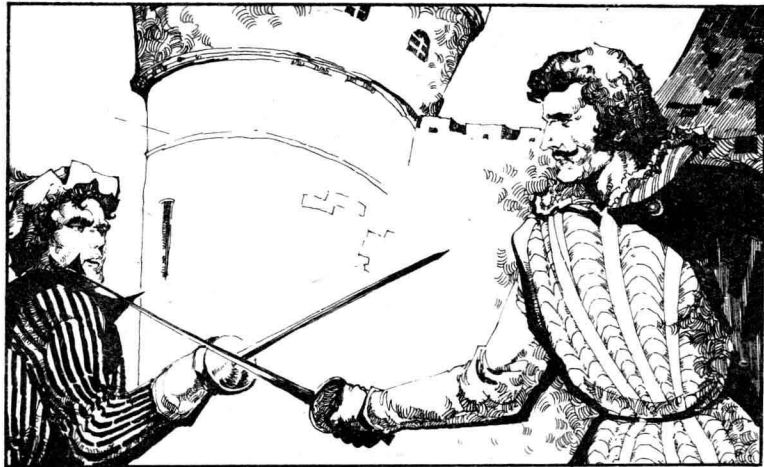
故事有力地控诉了封建社会对爱情自由的扼杀；谴责了封建家族间的无端世仇；歌颂了青年一代坚贞不屈的爱情。



1 在意大利美丽的维洛那城里，有两家门第相当的、家财富有的巨族——凯普莱特家和蒙太古家。但这两家却积有世仇。他们经常发生争斗，甚至闹出流血事件。



2 一天，两家的族人正打得难解难分，蒙太古的侄子班伏里奥拔出剑来制止械斗；但凯普莱特夫人的内侄、性如烈火的提伯尔特却拒绝和解。



3 班伏里奥无奈，只好挺剑与提伯尔特决斗。



4 参加械斗的人越来越多，直到亲王来到，械斗才被制止。亲王宣布：以后谁要在街市上闹事，就以扰乱治安罪判死刑。



5 这时，老蒙太古的儿子罗密欧却独自徘徊在城外的树林深处。他讨厌那无休止的械斗，更为得不到美丽姑娘的爱情而烦恼。



6 班伏里奥奉了老蒙太古之命，来劝解陷入苦恼中的罗密欧。他劝罗密欧多接触几个世上的美人。可罗密欧说，他要的是纯真的爱情。



7 不久，老凯普莱特举办了一次盛大的晚宴。他邀请了许多漂亮的太太、小姐和高贵的宾客。维洛那所有受人称赞的漂亮姑娘都来了。只要不是蒙太古家的人，一切来客都是受欢迎的。



8 青年贵族帕里斯也来参加盛宴。他向老凯普莱特表示要向他的女儿朱丽叶求婚。老凯普莱特高兴地答应了。



9 虽然蒙太古家的人去参加宴会是很危险的，但罗密欧还是被他的朋友茂丘西奥和班伏里奥说服了。他们戴上假面具前去赴宴。



10 大厅里，老凯普莱特怀着兴奋的心情向来宾们表示欢迎。他高声地说：“……乐工们，奏起音乐吧！姑娘们，跳起舞来吧！……”



11 罗密欧由于没有找到真正的爱情，心中感到烦恼和寂寞。他不愿和快活的朋友们跳舞，宁愿自己站在旁边。



12 忽然，罗密欧的眼前闪过一位容貌绝世的姑娘。她，拨动了他的心弦。



13 罗密欧情不自禁地轻声赞美起来：“啊，火炬远不及她明亮；她象一颗明星皎然悬在暮天上；又像是黑人耳边璀璨的珠环；分明是天上的明珠降落人间！”